

CONTRATO DE SUMINISTRO Y/O PRESTACIÓN DE SERVICIOS DERIVADO DE ORDEN DE COMPRA

1. ACEPTACIÓN

El presente Contrato, derivado de la Orden de Compra constituye una obligación legal válida y vinculante entre las partes, conforme a los términos aquí pactados y las disposiciones establecidas en el Código de Comercio. Se considerará aceptada por el Proveedor cuando: a) sea expresada o tácitamente; y b) no sea rechazada dentro de los tres días hábiles posteriores a la fecha de su notificación.

2. PRECIOS

Los precios serán los señalados expresamente en la carátula de la presente, o en los anexos y/o cotizaciones adjuntas a ésta, que hayan sido firmados por las partes y podrán ser modificados previo acuerdo por escrito.

3. FACTURAS/PAGOS

Las facturas que el Proveedor emita al Comprador deberán cumplir los requisitos exigidos por la Legislación Fiscal vigente, así como los solicitados por el Comprador. El Proveedor se sujeta a las Políticas de Pago del Comprador y dentro plazo establecido en la Caratula del presente Contrato derivado de la Orden de Compra

4. CUMPLIMIENTO FISCAL

El Proveedor se obliga a cumplir con todas las disposiciones fiscales aplicables, garantizando que sus comprobantes fiscales (CFDI) sean válidos, auténticos y amparen operaciones reales conforme a los requisitos de materialidad establecidos por la autoridad.

En caso de que el Proveedor incurra en cualquier situación que derive en la restricción temporal o cancelación de su Certificado de Sello Digital (CSD) por parte del SAT, y como consecuencia el Comprador no pueda deducir o acreditar fiscalmente las facturas emitidas, el Proveedor se obliga a: (1) Indemnizar al Comprador por el monto total de las facturas no deducibles, incluyendo impuestos, dentro de los 10 (diez) días hábiles siguientes a la notificación que reciba; (2) Autorizar expresamente al Comprador para retener cualquier pago pendiente hasta cubrir el monto de la afectación fiscal ocasionada; (3) Reembolsar al Comprador cualquier gasto adicional, incluidos honorarios legales, peritajes y costos derivados de la defensa fiscal que deba realizar; y (4) Mantener vigente su inscripción en el RFC y cumplir con la presentación de declaraciones, pagos provisionales y demás obligaciones fiscales para evitar la suspensión del CSD.

El Comprador podrá rescindir el presente Contrato derivado de la Orden de Compra de forma inmediata si se acredita la suspensión o cancelación del CSD del Proveedor, sin responsabilidad alguna, y ejercer las acciones legales correspondientes

5. CLÁUSULA DE MATERIALIDAD Y EVIDENCIA DE SERVICIOS

El Proveedor se obliga a contar y, a solicitud del Comprador, entregar evidencia documental suficiente que acredite la efectiva prestación de los servicios o ejecución de los trabajos, incluyendo reportes, bitácoras, entregables, listas de personal asignado, fotografías, evidencias técnicas y cualquier otra documentación necesaria para demostrar la materialidad de las operaciones.

6. EMPAQUE Y ENVÍO

El Proveedor empaquetará, etiquetará y preparará los materiales para envío de forma que se evite daño o deterioro de los bienes, conforme a los estándares más altos de empaque y embalaje de la industria, para bienes similares a aquella material del presente Contrato derivado de la Orden de Compra. El Proveedor buscará el flete más competitivo, siempre y cuando cumpla con todos los requisitos de manejo de los bienes que el Proveedor requiera. El Comprador, salvo que así este establecido en esta el presente Contrato derivado de la Orden de Compra, no pagará empaqueo o embalaje alguno.

7. ENTREGAS

La entrega de materiales y/o realización de trabajos se hará de acuerdo con los términos y condiciones establecidas en el anverso de la presente o en sus anexos. El Proveedor deberá de notificar de inmediato al Comprador en caso de que se encuentre imposibilitado para hacer la entrega en el plazo acordado, quedando a discreción del Comprador la facultad de (i) otorgar un plazo adicional para la entrega, o (ii) cancelar el presente Contrato derivado de la Orden de Compra sin responsabilidad alguna para el Comprador.

Para el caso de avances en la prestación de servicios, éstos se tendrán por entregados sólo en el caso de que hayan sido expresamente aceptados por el Comprador o por la persona designada por éste.

8. GARANTÍAS

GARANTÍA GENERAL. - LA GARANTÍA DEL SERVICIO O DEL DESEMPEÑO DEL EQUIPO, MATERIAL O ARTÍCULO SUMINISTRADO, SERÁ EL PACTADO POR LAS PARTES. EN CASO DE QUE NO SE HAYA ESTABLECIDO, EL PROVEEDOR OTORGA UNA GARANTÍA MÍNIMA DE 12 MESES. LA GARANTÍA CONSISTIRÁ EN REPARAR Y/O REPONER LOS SERVICIOS O BIENES SUMINISTRADOS; EN CASO DE QUE LA FALLA SE DEBA A DEFECTOS DE FABRICACIÓN Y/O ORIGEN.

El Proveedor garantiza: a) que todos los materiales, y los servicios que se provean bajo el presente Contrato derivado de la Orden de Compra, han sido elaborados con materiales y mano de obra de primera calidad, libres de defectos de fabricación y diseño; b) que los materiales en si o en su conjunto no infringen ninguna patente de los Estados Unidos de América, los Estados Unidos Mexicanos o de cualquier otro país y que los mismos no fueron elaborados sin la autorización, licencia y/o facultad expresa del titular de la propiedad industrial; y c) que todos los materiales suministrados al Comprador, cumplen con las especificaciones y lineamientos de calidad establecidos en el Manual de Proveedores Global consultable en <https://procurement.ppg.com/Supplier-Network/Industrial-Segment-Quality>. De no cumplirse lo anterior, el Comprador se reserva el derecho de cancelar del presente Contrato derivado de la Orden de Compra, sin responsabilidad alguna.

La recepción de material no implicará su aceptación; el Comprador contará con un plazo de 30 (treinta) días posteriores a la fecha de recepción para hacer cualquier reclamación por mala calidad o cantidad de los mismos; tratándose de bienes ocultos, no apreciables a simple vista, el plazo será de 90 (noventa) días. El Comprador tendrá derecho a revisar y supervisar el envío de materiales en las instalaciones del Proveedor. Lo anterior no libera al Proveedor de sus obligaciones de calidad y cantidad, ya que siempre estarán sujetos a la inspección final del Comprador en términos del párrafo anterior.

9. INCUMPLIMIENTO Y PENA CONVENCIONAL

El Proveedor se obliga a cumplir en tiempo y forma con las obligaciones derivadas del presente Contrato derivado de la Orden de Compra.

En caso de atraso en la entrega de bienes o prestación de servicios, el Proveedor pagará al Comprador una pena convencional equivalente al 10% (diez por ciento) del valor total de la contraprestación, conforme al artículo 1846 del Código Civil Federal, dentro de los 30 (treinta) días naturales siguientes a la notificación del incumplimiento.

Esta pena no limita ni sustituye el derecho del Comprador a reclamar daños y perjuicios adicionales únicamente en la medida en que excedan el monto de la pena convencional.

Si el incumplimiento es grave (incluyendo falta de entrega, incumplimiento legal, falsedad en documentación, violación de cláusulas críticas como REPSE, Ley Silla, protección de datos, garantías), el Comprador podrá rescindir el presente Contrato derivado de la Orden de Compra de forma inmediata, sin responsabilidad alguna.

10. PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

En caso de que la información que se comparte incluya datos personales, el Proveedor se obliga a respetar en todo momento las leyes y regulaciones aplicables en materia de privacidad y protección de datos. El proveedor se obliga a implementar las medidas de seguridad administrativas, técnicas, tecnológicas y físicas adecuadas para proteger los datos personales contra daño, pérdida, alteración, destrucción o tratamiento no autorizado. Cualquier incumplimiento de la presente cláusula, violación, incidencia o vulneración de los datos compartidos en virtud de la Orden de Compra, facultará al Comprador para (i) retener pagos, (ii) exigir acciones correctivas inmediatas, y (iii) terminar el presente Contrato derivado de la Orden de Compra de forma inmediata sin responsabilidad alguna, además de aplicar la pena convencional prevista en la cláusula novena. Asimismo, el proveedor se obliga a mantener los datos personales confidenciales, cuando así proceda, y no divulgarlos de ninguna manera o por ningún medio a terceras personas, ni hacer uso de los mismos para fines distintos a aquellos por los que se le comunicaron, sin la previa autorización por escrito del Comprador. El proveedor se compromete a consultar el aviso de privacidad íntegro que se encuentra a su disposición en: <https://privacy.ppg.com/en-ES>

12. USO DE LA INFORMACIÓN Y PROPIEDAD INDUSTRIAL

Todas las especificaciones, planos, muestras, diseños y cualquiera otra información entregada por el Comprador al Proveedor como muestra o para el desarrollo de productos, será propiedad del Comprador. Todos los originales y cualquier copia que de los mismos se haya realizado deberán de ser regresados o destruidos a solicitud del Comprador.

El Proveedor reconoce y garantiza que el Comprador lo ha contratado especialmente para la prestación de los servicios materia de del presente Contrato derivado de la Orden de Compra y de acuerdo con la legislación aplicable en materia de Propiedad Industrial; una vez que se realice el pago final, el Comprador tendrá la titularidad de todos los derechos de propiedad industrial derivados de la prestación de los servicios el Proveedor deberá proporcionar toda la información necesaria para su registro ya sea a nombre del Comprador o de cualquier tercero que éste designe. El Proveedor se obliga a no intentar por sí o a través de terceros a intentar o realizar cualquier procedimiento para obtener la titularidad de la propiedad intelectual que derive de los trabajos objeto de la Orden de Compra, ni objetar la titularidad del Comprador ante cualquier autoridad o tercero.

El Proveedor sacará en paz y salvo al Comprador en caso de cualquier reclamación, queja, demanda, multa o sanción intentada en su contra por cualquier autoridad competente o tercero, respecto de cualquier violación de derechos de propiedad industrial.

13. PAGO DE VIÁTICOS

El Proveedor podrá solicitar el pago de "viáticos", como hospedaje, alimentos y traslados, previa aprobación expresa del Comprador, si estos proceden, el Proveedor deberá entregar copia de la(s) factura(s) o recibo fiscal a nombre del Proveedor en un término no mayor a 30 (treinta) días posteriores a la fecha en que se generó el gasto, acompañado de la relación y justificación de los gastos. Después de este periodo no se realizará el reembolso. El pago se realizará con base en los montos y criterios estipulados en la política de gastos y servicios de viaje (POL-CMX-PEA-AOF-ADP-GSV) del Comprador.

SUPPLY AND/OR SERVICE AGREEMENT ARISING FROM PURCHASE ORDER

1. ACCEPTANCE

This Agreement, arising from the Purchase Order, constitutes a valid and legally binding obligation between the Parties in accordance with the terms set forth herein and the provisions of the Commercial Code. It shall be deemed accepted by the Supplier when: (a) it is expressly or tacitly accepted; and (b) it is not rejected within three (3) business days following the date on which it is notified to the Supplier.

2. PRICES

The prices shall be those expressly indicated on the cover page of this Agreement or in the schedules and/or quotations attached hereto, duly executed by the Parties. Any modification to the prices shall require the Parties' prior written agreement.

3. INVOICES/PAYMENTS

All invoices issued by the Supplier to the Purchaser must comply with all requirements established under applicable tax legislation, as well as any additional requirements requested by the Purchaser. The Supplier shall be subject to the Purchaser's Payment Policies, and payment shall be made within the period established on the cover page of this Purchase Order-derived Agreement.

4. TAX COMPLIANCE

The Supplier undertakes to comply with all applicable tax laws and regulations and guarantees that its electronic tax invoices (CFDI) are valid, authentic, and support real transactions in accordance with the materiality requirements established by the tax authority.

If the Supplier incurs in any circumstance that results in the temporary restriction or cancellation of its Digital Seal Certificate (CSD) by the SAT, and as a consequence the Purchaser is unable to deduct or credit the invoices issued, the Supplier shall: (1) indemnify the Purchaser for the full amount of the non-deductible invoices, including taxes, within ten (10) business days following receipt of notice; (2) expressly authorize the Purchaser to withhold any outstanding payments until the tax impact has been fully remedied; (3) reimburse the Purchaser for any additional expenses incurred, including legal fees, expert reports, and costs related to tax defense actions; and (4) maintain its registration with the Federal Taxpayers Registry (RFC) in good standing and comply with tax filings, provisional payments, and all other tax obligations necessary to avoid suspension of its CSD.

The Purchaser may immediately terminate this Agreement, without liability, if the Supplier's CSD is suspended or cancelled, and may exercise any corresponding legal actions.

5. MATERIALITY CLAUSE AND EVIDENCE OF SERVICES

The Supplier shall maintain, and deliver upon the Purchaser's request, sufficient documentary evidence demonstrating the effective rendering of services or performance of the works, including reports, logs, deliverables, lists of assigned personnel, photographs, technical evidence, and any other documentation necessary to substantiate the materiality of the transactions.

6. PACKAGING AND SHIPPING

The Supplier shall package, label, and prepare the materials for shipment so as to prevent any damage or deterioration, in accordance with the highest industry standards applicable to goods similar to those covered by this Agreement.

The Supplier shall obtain the most competitive freight option, provided it meets all handling requirements necessary for the goods. Unless expressly stated otherwise in this Agreement, the Purchaser shall not be responsible for paying any packaging or packing costs.

7. DELIVERIES

Deliveries of materials or performance of work shall follow the terms stated on the front page or in the schedules attached hereto. If the Supplier cannot meet the agreed delivery time, it shall immediately notify the Purchaser, who may: (i) grant an extension, or (ii) cancel this Agreement without liability. Progress in services shall be deemed delivered only if expressly accepted by the Purchaser or its designated representative.

8. WARRANTIES

GENERAL WARRANTY. - THE WARRANTY APPLICABLE TO THE SERVICES OR TO THE PERFORMANCE OF THE EQUIPMENT, MATERIALS, OR ITEMS SUPPLIED SHALL BE AS AGREED BY THE PARTIES. IF NO SPECIFIC WARRANTY PERIOD HAS BEEN ESTABLISHED, THE SUPPLIER HEREBY GRANTS A MINIMUM WARRANTY PERIOD OF TWELVE (12) MONTHS. SUCH WARRANTY SHALL CONSIST OF REPAIRING AND/OR REPLACING THE SERVICES OR GOODS SUPPLIED IF ANY FAILURE IS ATTRIBUTABLE TO MANUFACTURING AND/OR ORIGINAL DEFECTS.

The Supplier warrants that: (a) all materials and services provided under this Purchase Order-derived Agreement are manufactured and performed using first-class materials and workmanship, and are free from manufacturing and design defects; (b) the materials, whether individually or as a whole, do not infringe any patents or intellectual property rights in the United States of America, the United Mexican States, or any other country, and that such materials have not been manufactured without the authorization, license, and/or express right of the holder of the relevant industrial property rights; and (c) that all materials supplied to the Buyer comply with the specifications and quality guidelines set forth in the Global Supplier Manual available at <https://procurement.ppg.com/Supplier-Network/Industrial-Segment-Quality>

In the event of any breach of the foregoing warranties, the Purchaser reserves the right to terminate this Purchase Order-derived Agreement without any liability whatsoever.

Receipt of the materials shall not constitute acceptance thereof. The Purchaser shall have a period of thirty (30) days following the date of receipt to submit any claims arising from poor quality or incorrect quantities. In the case of latent defects not apparent upon reasonable inspection, such period shall be ninety (90) days.

The Purchaser shall have the right to review and supervise the shipment of materials at the Supplier's facilities. Notwithstanding the foregoing, such review or supervision shall not release the Supplier from its obligations regarding quality and quantity, which shall in all cases remain subject to the Purchaser's final inspection in accordance with the preceding paragraph.

9. BREACH AND LIQUIDATED DAMAGES

The Supplier undertakes to timely and duly perform all obligations arising from this Purchase Order-derived Agreement.

In the event of delay in the delivery of goods or the provision of services, the Supplier shall pay the Purchaser liquidated damages in an amount equal to ten percent (10%) of the total consideration, pursuant to Article 1846 of the Federal Civil Code of Mexico, within thirty (30) calendar days following receipt of notice of such breach.

Such liquidated damages shall not limit nor replace the Purchaser's right to claim additional damages, solely to the extent that such damages exceed the amount of liquidated damage paid.

If the breach is deemed material, including, without limitation, failure to deliver, legal non-compliance, submission of false documentation, or violation of critical clauses such as REPSE compliance, workplace seating regulations (Ley Silla), data protection obligations, or warranties, the Purchaser may immediately terminate this Purchase Order-derived Agreement without any liability whatsoever.

10. PERSONAL DATA PROTECTION

If the information shared includes personal data, the Supplier always undertakes to comply with all applicable laws and regulations concerning privacy and data protection. The Supplier shall implement appropriate administrative, technical, technological, and physical security measures to protect personal data against damage, loss, alteration, destruction, or unauthorized processing. Any breach of this clause, violation, incident, or infringement of the data shared under the Purchase Order shall entitle the Buyer to (i) withhold payments, (ii) require immediate corrective actions, and (iii) immediately terminate the Contract arising from the Purchase Order without any liability, in addition to applying the liquidated damages set forth in clause nine.

Likewise, the Supplier undertakes to keep personal data confidential, where applicable, and not to disclose such data in any manner or by any means to third parties, nor to use such data for purposes other than those for which it was disclosed, without the Purchaser's prior written authorization.

The Supplier further agrees to review and comply with the full Privacy Notice available at: <https://privacy.ppg.com/es-ES>

12. USE OF INFORMATION AND INDUSTRIAL PROPERTY

All specifications, drawings, samples, models, designs, and any other information delivered by the Purchaser to the Supplier, whether as samples or for product development purposes, shall be and remain the property of the Purchaser. All originals and any copies thereof shall be returned to the Purchaser or destroyed upon the Purchaser's request.

The Supplier acknowledges and represents that it has been specifically engaged by the Purchaser for the performance of the services that are the subject of this Purchase Order-derived Agreement, and that, in accordance with applicable industrial property laws, upon final payment the Purchaser shall hold full ownership of all industrial property rights derived from the performance of such services, the Supplier shall provide all necessary information for its registration, whether in the name of the Buyer or any third party designated by the Buyer. The Supplier undertakes not to attempt, either directly or through third parties, to seek or carry out any procedure to obtain ownership of the intellectual property arising from the work covered by the Purchase Order, nor to challenge the Buyer's ownership before any authority or third party

The Supplier shall indemnify, defend, and hold the Purchaser harmless from and against any claim, complaint, action, demand, fine, or sanction brought by any competent authority or third party in connection with any infringement of industrial property rights.

13. TRAVEL EXPENSES

The Supplier may request reimbursement of travel expenses, including lodging, meals, and transportation, subject to the Purchaser's prior express approval. Where such expenses are approved, the Supplier shall provide copies of the corresponding invoice(s) or tax receipts issued in the Supplier's name within no more than thirty (30) days following the date on which the expense was incurred, together with a detailed statement and justification of such expenses. No reimbursement shall be made after such period has elapsed.

Any reimbursement shall be made in accordance with the amounts, limits, and criteria set forth in the Purchaser's Travel and Expense Policy (POL-CMX-PEA-AOF-ADP-GSV).

14. CONFIDENCIALIDAD

Se entenderá que es confidencial toda la información que se intercambie entre las Partes, incluyendo el presente Contrato derivado de la Orden de Compra y aquella generada con relación a la misma, quedando expresamente prohibida su divulgación, sin la autorización expresa de la otra parte, con excepción de aquella que sea del dominio público, o que deba ser divulgada por disposición legal u orden judicial.

15. FUERZA MAYOR O CASO FORTUITO

En el supuesto de que el Proveedor se vea imposibilitado para cumplir con las obligaciones del presente Contrato derivado de la Orden de Compra por caso fortuito o fuerza mayor por un plazo y ésta se extienda por un periodo igual o superior a veinte días calendario, el Comprador podrá, sin responsabilidad alguna, dar por terminada el presente Contrato derivado de la Orden de Compra.

16. TERMINACIÓN POR RIESGO REGULATORIO

El Comprador podrá terminar el presente Contrato derivado de la Orden de Compra sin responsabilidad cuando, a su criterio razonable, la continuidad del Proveedor represente un riesgo legal, fiscal, laboral, reputacional o regulatorio.

17. SEGUROS

El Proveedor declara tener contratada una póliza de Responsabilidad Civil General suficiente para amparar los posibles daños que pudiera causar a terceros y/o al Comprador, en su persona y/o propiedad, con motivo de la prestación de cualquier servicio relacionado con el presente Contrato derivado de la Orden de Compra.

18. CANCELACIÓN

El Comprador podrá cancelar el presente Contrato derivado de la Orden de Compra, o parte de esta, en cualquier momento, sin causa y sin responsabilidad alguna, mediante simple aviso por escrito enviado al domicilio del Proveedor con por lo menos 15 (quince) días de anticipación. En este caso, el Comprador pagará por todos los materiales o servicios entregados, completados y aceptados por el Comprador a la fecha de la notificación; siempre y cuando, no exista derecho alguno por parte del Comprador en contra del Proveedor, que sea sujeto de compensación y/o cobro en contra del Proveedor.

19. AVISOS

Todos los documentos, avisos y comunicaciones que hayan de notificarse con relación a la presente, se deberán de hacer por escrito y se entenderán como recibidas cuando: (i) sea entregadas en el domicilio registrado y/o conocido de las partes; y (ii) sean enviadas por facsímil o correo electrónico a los números y direcciones designadas por cada parte.

20. COMPLIANCE

El Proveedor reconoce la importancia de conducir sus negocios de manera ética y respetando los derechos humanos, conforme a su programa de cumplimiento legal y ético Leadership Through Integrity y el Global Code of Ethics de PPG Industries, disponible en <https://codesofethics.ppg.com/es-la/#/>. Dicho código prohíbe el uso de trabajo infantil o forzado en cualquier forma y exige proporcionar un entorno laboral seguro y saludable. El Comprador espera que el Proveedor opere sus prácticas comerciales conforme a las expectativas de ética e integridad establecidas en el Global Supplier Code of Conduct, disponible en <https://procurement.ppg.com/Supplier-Network/Global-Supplier-Code-of-Conduct>.

El Proveedor deberá cumplir, como mínimo, con todas las leyes aplicables y estándares internacionales en cada región donde opere, incluyendo las leyes, regulaciones, códigos y sanciones en materia de anticorrupción y antisoborno, tales como the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) y el UK Bribery Act 2010. Bajo ninguna circunstancia el Proveedor o sus subcontratistas podrán utilizar trabajo infantil o forzado en su operación global. En caso de incumplimiento a estas políticas, valores o estándares éticos, el Comprador se reserva el derecho de adoptar las medidas correctivas que considere pertinentes, incluyendo: (i) permitir al Proveedor subsanar la violación; (ii) cancelar órdenes afectadas; (iii) prohibir el uso de instalaciones o proveedores; (iv) terminar contratos aplicables; y (v) reportar la violación a las autoridades competentes. Si el Proveedor persiste en conductas contrarias a estas obligaciones, el Comprador evaluará la relación comercial y tomará las acciones que correspondan.

21. CONTROLES DE EXPORTACIÓN

Cada una de las Partes se compromete a cumplir todos los controles de exportación, embargos, sanciones y leyes, reglamentos y requisitos similares ("Controles de exportación") aplicables a los productos, servicios, muestras y/o información técnica vendidos o transferidos de otro modo en virtud del presente Acuerdo.

Previo solicitud razonable, cada una de las Partes facilitará a la otra toda la información y documentación que la Parte solicitante considere necesaria para cumplir todos los Controles a la Exportación relacionados con el presente Contrato derivado de la Orden de Compra.

En la medida en que la ley lo permita, se informará a la Parte Reveladora de cualquier infracción presunta o real de los Controles a la Exportación.

Las obligaciones derivadas de la presente sección subsistirán tras la rescisión del presente Contrato derivado de la Orden de Compra.

22. RESPONSABILIDAD AMBIENTAL

El Proveedor y todo su personal se comprometen a cumplir todos los lineamientos, normas y procedimientos de medio ambiente, seguridad e higiene del Comprador, así como con toda indicación estipulada en el Manual de Contratistas que para tal efecto se le proporcione.

Adicionalmente, el Proveedor se obliga a: (i) Cumplir con la legislación ambiental aplicable, incluyendo la Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente, la Ley General para la Prevención y Gestión Integral de los Residuos y demás normativa vigente; (ii) Implementar prácticas sostenibles y responsables en la prestación de los servicios, evitando emisiones, descargas o generación de residuos peligrosos sin autorización; (iii) Contar con permisos, licencias y registros ambientales vigentes cuando la naturaleza del servicio lo requiera; (iv) Entregar al Comprador, cuando éste lo solicite, evidencia documental que acredite el cumplimiento de esta cláusula, incluyendo certificados, permisos y reportes de manejo de residuos; (v) Permitir auditorías ambientales por parte del Comprador o terceros designados para verificar el cumplimiento de esta cláusula.

El incumplimiento faculta al Comprador a: (i) retener pagos; (ii) rescindir el presente Contrato derivado de la Orden de Compra de forma inmediata; (iii) cancelar cualquier relación comercial con el Proveedor; y (iv) denunciar ante autoridades competentes. Además, el Proveedor pagará daños y perjuicios que excedan la pena convencional prevista en la cláusula novena, nunca menores al valor total del contrato, incluidos impuestos, además de reembolsar gastos judiciales o extrajudiciales (honorarios, peritos, etc.).

23. RESPONSABILIDAD LABORAL

El Proveedor será el único responsable de su personal para la prestación de los servicios materia del presente Contrato derivado de la Orden de Compra, sin que se establezca ninguna relación laboral entre dichas personas y el Comprador. En virtud de lo anterior, el Proveedor es el único responsable del cumplimiento de las obligaciones fiscales, laborales y de seguridad social de su personal establecidas en la legislación vigente, sacando en paz y a salvo al Comprador de cualquier acción, demanda o reclamación que pudieran interponer los empleados del Proveedor en contra del Comprador, ya sean de carácter civil, mercantil, laboral, o de cualquier otra naturaleza. El Proveedor deberá reembolsar al Comprador cualquier gasto erogado en su defensa respecto de cualquier demanda o reclamación que suja como consecuencia de lo anterior.

24. GARANTÍA MEDIANTE FIANZA Y PÓLIZA DE RESPONSABILIDAD CIVIL

En caso de que el Comprador así lo solicite, el Proveedor se obliga a contratar, con sus propios recursos, una fianza que cumpla con las normas de suscripción establecidas en los convenios de afianzamiento y pólizas que el Comprador tiene celebrados, exclusivamente con las siguientes compañías afianzadoras: (i) ASEGURADORA ASERTA S.A. DE C.V.; (ii) ASEGURADORA INSURGENTES S.A. DE C.V.; y (iii) BERKLEY INTERNATIONAL COMPAÑÍA DE GARANTÍAS MÉXICO, S.A. DE C.V.

La contratación deberá realizarse a través de Auren México (contactos: Lic. Mayra López, tel. 55 54 08 20 78, correo mayra.lopez@auren.mx; Lic. Cristian Garmendia, tel. 55 54 60 38 69, correo cristian.garmendia@auren.mx). La fianza deberá garantizar: (i) En su caso, anticipo: 100% del monto del contrato (incluyendo IVA); (ii) Cumplimiento: 10% del monto total del contrato, cubriendo todas las obligaciones, incluidas contingencias laborales, civiles o mercantiles; y (iii) Vicios ocultos y calidad: 10% del monto total del contrato, con vigencia de un año a partir de la entrega de los trabajos.

Además, el proveedor deberá contar con una póliza de responsabilidad civil vigente durante la ejecución del contrato.

Las fianzas deberán: (i) Renunciar a los beneficios de orden y excusión y a lo previsto en los artículos 2836, 2846 y 2848 del Código Civil de la CDMX; y (ii) Mantenerse vigentes hasta el cumplimiento total de las obligaciones y autorización escrita del cliente para su cancelación. El Proveedor entregará las fianzas requeridas dentro de los 15 días hábiles posteriores a la firma del contrato. El incumplimiento faculta a PPG COMEX a rescindir el contrato y aplicar la pena convencional prevista.

25. CUMPLIMIENTO EN SUBCONTRATACIÓN ESPECIALIZADA (REPSE)

El Proveedor garantiza que, si para la ejecución del presente Contrato derivado de la Orden de Compra utiliza personal propio, de terceros o subcontrata servicios u obras especializadas: (i) Cumplirá con la Ley Federal del Trabajo (arts. 12-15) y demás normativa aplicable (IMSS, INFONAVIT, Código Fiscal, etc.); (ii) Estará inscrito y vigente en el REPSE cuando la naturaleza del servicio lo requiera; (iii) Los servicios u obras no forman parte del objeto social ni actividad preponderante del Comprador; (iv) El personal asignado está registrado ante el IMSS y se cumplen todas las obligaciones de seguridad social y fiscales; (v) Presentará los informes cuatrimestrales ante IMSS, INFONAVIT y SAT; y (vi) Cuenta con la actividad del servicio prestado debidamente registrada ante el SAT, conforme a su objeto social y obligaciones fiscales.

El Proveedor deberá entregar, previo al pago de cualquier contraprestación, la documentación que acredite el cumplimiento, incluyendo: (i) Constancia vigente del REPSE; (ii) CFDI de nómina del personal asignado; (iii) Comprobantes de pago al IMSS e INFONAVIT; (iv) Acuses de informes cuatrimestrales; y Opinión positiva del cumplimiento fiscal y evidencia de la actividad registrada ante el SAT.

Asimismo, el Proveedor se obliga a acreditar al Comprador dentro de los 10 (diez) días siguientes contados a partir de la aceptación de la Orden de Compra, que realice el pago del Impuesto Sobre Erogaciones por Remuneraciones al Trabajo Personal en términos del Código Financiero de la entidad en donde se ejecute el servicio especializado a

14. CONFIDENTIALITY

All information exchanged between the Parties shall be deemed confidential, including this Purchase Order-derived Agreement and any information generated in connection herewith. Disclosure of such confidential information is expressly prohibited without the prior express authorization of the other Party, except for information that is in the public domain or that must be disclosed pursuant to applicable law or a court order.

15. FORCE MAJEURE

If the Supplier is prevented from performing its obligations under this Purchase Order-derived Agreement due to an event of force majeure or fortuitous event, and such circumstance continues for a period equal to or greater than twenty (20) calendar days, the Purchaser may, without any liability whatsoever, terminate this Purchase Order-derived Agreement.

16. TERMINATION DUE TO REGULATORY RISK

The Purchaser may terminate this Purchase Order-derived Agreement, without any liability, if, in its reasonable discretion, the Supplier's continued engagement represents a legal, tax, labor, reputational, or regulatory risk.

17. INSURANCE

The Supplier represents and warrants that it maintains a General Commercial Liability insurance policy in effect, with sufficient coverage to insure against any damages that may be caused to third parties and/or to the Purchaser, including personal injury and/or property damage, arising out of or in connection with the provision of any services related to this Purchase Order-derived Agreement.

18. CANCELLATION

The Purchaser may cancel this Purchase Order-derived Agreement, in whole or in part, at any time, without cause and without any liability whatsoever, by means of a simple written notice sent to the Supplier's address at least fifteen (15) days in advance. In such event, the Purchaser shall pay for any materials or services that have been delivered, completed, and accepted by the Purchaser as of the date of the cancellation notice, provided that the Purchaser does not have any right of setoff, compensation, or claim against the Supplier that may be applied or enforced against the Supplier.

19. NOTICES

All documents, notices, and communications required to be given in connection herewith shall be made in writing and shall be deemed duly received when: (i) delivered to the registered and/or known address of the Parties; or (ii) sent by facsimile or electronic mail to the numbers and addresses designated by each Party.

20. COMPLIANCE

The Purchaser recognizes the importance of conducting its business in an ethical manner and with respect for human rights, in accordance with its legal and ethical compliance program "Leadership Through Integrity" and the PPG Industries Global Code of Ethics, available at <https://codesofethics.ppg.com/es-la/#/>. Such code prohibits the use of child labor or forced labor in any form and requires the provision of a safe and healthy working environment. The Purchaser expects the Supplier to conduct its business practices in accordance with the ethics and integrity standards set forth in the Global Supplier Code of Conduct, available at <https://procurement.ppg.com/Supplier-Network/Global-Supplier-Code-of-Conduct>.

The Supplier shall, at a minimum, comply with all applicable laws and international standards in each region in which it operates, including laws, regulations, codes, and sanctions related to anti-corruption and anti-bribery matters, such as the U.S. Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) and the UK Bribery Act 2010. Under no circumstances shall the Supplier or its subcontractors engage in or use child labor or forced labor in any part of their global operations.

In the event of non-compliance with these policies, values, or ethical standards, the Purchaser reserves the right to adopt such corrective measures as it deems appropriate, including: (i) allowing the Supplier to cure the violation; (ii) cancelling affected purchase orders; (iii) prohibiting the use of facilities or suppliers; (iv) terminating applicable agreements; and (v) reporting the violation to the competent authorities. If the Supplier persists in conduct contrary to these obligations, the Purchaser shall evaluate the commercial relationship and take the corresponding actions.

21. EXPORT CONTROLS

Each Party undertakes to comply with all export controls, embargos, sanctions, and similar laws, regulations, and requirements ("Export Controls") applicable to the products, services, samples, and/or technical information sold or otherwise transferred under this Agreement.

Upon reasonable request, each Party shall provide the other Party with all information and documentation that the requesting Party reasonably deems necessary to comply with all Export Controls related to this Purchase Order-derived Agreement.

To the extent permitted by law, the Disclosing Party shall be informed of any suspected or actual violation of Export Controls.

The obligations set forth in this Section shall survive the termination of this Purchase Order-derived Agreement.

22. ENVIRONMENTAL RESPONSABILITY

The Supplier and all of its personnel undertake to comply with all environmental, health, and safety guidelines, rules, and procedures established by the Purchaser, as well as with any instructions set forth in the Contractors' Manual provided to the Supplier for such purposes.

Additionally, the Supplier shall be obligated to: (i) comply with all applicable environmental laws and regulations, including, without limitation, the General Law of Ecological Balance and Environmental Protection (Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente), the General Law for the Prevention and Integral Management of Waste (Ley General para la Prevención y Gestión Integral de los Residuos), and any other applicable regulations in force; (ii) implement sustainable and responsible practices in the performance of the services, avoiding any emissions, discharges, or generation of hazardous waste without proper authorization; (iii) maintain in full force and effect all environmental permits, licenses, and registrations required due to the nature of the services; (iv) provide the Purchaser, upon request, with documentary evidence demonstrating compliance with this clause, including certificates, permits, and waste management reports; and (v) allow environmental audits conducted by the Purchaser or by third parties designated by the Purchaser to verify compliance with this clause.

Any breach of this clause shall obligate the Supplier to: (i) withhold payments; (ii) immediately terminate this Purchase Order-derived Agreement; (iii) cancel any and all commercial relationships with the Supplier; and (iv) report such breach to the competent authorities. In addition, the Supplier shall be liable for and shall pay any damages in excess of the liquidated damages set forth in Clause Nine, which shall in no event be less than the total value of this Agreement, derived from the Purchase Order, including taxes, and shall reimburse the Purchaser for any judicial or extrajudicial expenses incurred, including attorneys' fees, expert fees, and related costs.

23. LABOR LIABILITY

The Supplier shall be solely responsible for its personnel engaged in the performance of the services that are the subject of this Purchase Order-derived Agreement, and no employment or labor relationship shall be deemed to exist between such personnel and the Purchaser. Accordingly, the Supplier shall be solely responsible for compliance with all tax, labor, employment, and social security obligations applicable to its personnel under current legislation, and shall defend, defend, and hold the Purchaser harmless from and against any action, claim, demand, or proceeding that may be brought by the Supplier's employees against the Purchaser, whether of a civil, commercial, labor, or any other nature. The Supplier shall reimburse the Purchaser for any expenses incurred in its defense in connection with any claim or action arising from the foregoing, including attorneys' fees and related costs.

24. PERFORMANCE BOND AND COMMERCIAL LIABILITY INSURANCE

At the Purchaser's request, the Supplier shall, at its own expense, obtain a surety bond in accordance with the underwriting standards set forth in the bonding agreements and insurance policies entered into by the Purchaser, exclusively with the following surety companies: (i) ASEGURADORA ASERTA, S.A. DE C.V.; (ii) ASEGURADORA INSURGENTES, S.A. DE C.V.; and (iii) BERKLEY INTERNATIONAL COMPAÑÍA DE GARANTÍAS MÉXICO, S.A. DE C.V.

The bond shall be procured through Auren México (contacts: Lic. Mayra López, tel. +52 55 5408 2078, email: mayra.lopez@auren.mx; Lic. Cristian Garmendia, tel. +52 55 5460 3869, email: cristian.garmendia@auren.mx). The surety bond shall guarantee: (i) Advance payments, if applicable: one hundred percent (100%) of the advance payment amount (including VAT); (ii) Performance: ten percent (10%) of the total contract amount, securing full compliance with all contractual obligations, including labor, civil, or commercial contingencies; and (iii) Latent defects and quality: ten percent (10%) of the total contract amount, with a term of one (1) year from the date of delivery of the works.

Additionally, the Supplier shall maintain in full force and effect a commercial general liability insurance policy during the term of this Agreement.

The surety bonds shall: (i) include an express waiver of the benefits of order and excusion, as well as of the provisions set forth in Articles 2836, 2846, and 2848 of the Civil Code of Mexico City; and (ii) remain in effect until the full satisfaction of the secured obligations and receipt of the Purchaser's written authorization for their cancellation.

The Supplier shall deliver the required surety bonds within fifteen (15) business days following the execution of this Agreement. Failure to comply with this obligation shall entitle PPG COMEX to terminate the Agreement and enforce the liquidated damages set forth herein.

25. COMPLIANCE WITH SPECIALIZED OUTSOURCING (REPSE)

The Supplier represents and warrants that, if for the performance of this Purchase Order-derived Agreement it uses its own personnel, third-party personnel, or subcontract specialized services or works, it shall: (i) comply with the Mexican Federal Labor Law (Articles 12 through 15) and all other applicable regulations, including those related to IMSS, INFONAVIT, and the Federal Tax Code; (ii) be duly registered with and maintain its registration in the Specialized Services Providers Registry (Registro de Prestadores de Servicios Especializados – REPSE), when the nature of the services so requires; (iii) ensure that the services or specialized works do not form part of the Purchaser's corporate purpose or core business activities; (iv) ensure that all assigned personnel are properly registered with the Mexican Social Security Institute (IMSS) and that all labor, social security, and tax obligations are fully complied with; (v) timely file the four-month reports (informes cuatrimestrales) with IMSS, INFONAVIT, and the Mexican Tax Administration Service (SAT); and (vi) have the specific activity corresponding to the services rendered duly registered with the SAT, in accordance with its corporate purpose and tax obligations.

Prior to the payment of any consideration, the Supplier shall deliver documentation evidencing compliance with the foregoing obligations, including, without limitation: (i) a valid and current REPSE registration certificate; (ii) payroll tax receipts for the assigned personnel; (iii) proof of payment to IMSS and INFONAVIT; (iv) acknowledgments of receipt of the four-month reports; and (v) a positive tax compliance opinion and evidence of the activity duly registered with the SAT.

favor del Comprador y deberá entregar copia de la inscripción en el Padrón de Contribuyentes de dicha entidad o copia del Alta de su Establecimiento en el Estado de que se trate, ante el Servicio de Administración Tributaria.

El Comprador podrá realizar auditorías o verificaciones en cualquier momento para confirmar el cumplimiento de esta cláusula.

El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones previstas se considerará grave y facultará al Comprador para adoptar, de manera inmediata y sin responsabilidad alguna, las medidas que estime pertinentes, incluyendo la retención de pagos, la suspensión de los servicios, la terminación anticipada del presente Contrato derivado de la Orden de Compra y la denuncia ante autoridades competentes. Asimismo, el Proveedor será responsable de indemnizar y mantener en paz y a salvo al Comprador frente a cualquier crédito fiscal, cuotas omitidas, multas, sanciones, auditorías, determinaciones de simulación de actos o reclamaciones de autoridades o terceros que deriven, directa o indirectamente, del incumplimiento de las obligaciones aquí establecidas. Asimismo, el Proveedor pagará daños y perjuicios que excedan la pena convencional prevista en la cláusula novena, nunca menores al valor total del contrato, incluidos impuestos, además de reembolsar gastos judiciales o extrajudiciales, incluyendo honorarios de abogados, costo de peritos y costos relacionados.

26. CUMPLIMIENTO CON LEYES LABORALES Y LEY SILLA

En virtud del presente Contrato derivado de la Orden de Compra, el Proveedor se compromete a cumplir con todas las leyes laborales aplicables. Específicamente, el Proveedor se obliga a: (i) Garantizar salarios justos, condiciones de trabajo seguras y horarios razonables para sus empleados, conforme a la LFT; (ii) Prohibir cualquier forma de explotación, incluyendo trabajo forzado, infantil y trata de personas; (iii) Cumplir con la Ley Silla, asegurando: a. La provisión de sillas con respaldo ergonómicas para el personal que preste servicios al Comprador, cuando la naturaleza de sus funciones lo permita. b. Que no se obligue a permanecer de pie durante toda la jornada ni se impida sentarse en los periodos de descanso. c. La adecuación de áreas seguras para el uso de dichas sillas y la implementación de pausas sentadas conforme a los lineamientos de la STPS; (iv) Mantener registros precisos sobre condiciones laborales, incluyendo la disponibilidad y uso de asientos, los cuales podrán ser auditados por el Comprador en cualquier momento; (v) Atender oportunamente cualquier queja relacionada con prácticas laborales o incumplimiento de la Ley Silla.

El Proveedor deberá entregar, cuando el Comprador lo solicite, evidencia documental que acredite el cumplimiento de esta cláusula.

El incumplimiento faculta al Comprador a: (i) retener pagos; (ii) negar acceso o retirar al personal del Proveedor sin responsabilidad; (iii) rescindir el presente Contrato derivado de la Orden de Compra de forma inmediata; y (iv) denunciar ante autoridades competentes para la integración de la carpeta de investigación correspondiente.

Además, el Proveedor pagará daños y perjuicios que excedan la pena convencional prevista en la cláusula novena, nunca menores al valor total del contrato, incluidos impuestos, además de reembolsar gastos judiciales o extrajudiciales (honorarios, peritos, etc.).

28. DOMICILIOS Y CORREO ELECTRÓNICO

Las partes señalan como domicilio y correos electrónicos para recibir cualquier tipo de notificación, los señalados en la carátula del presente Contrato derivado de la Orden de Compra.

Las notificaciones se practicarán por escrito y de forma personal o a través de servicio de mensajería, produciendo todos sus efectos legales.

29. CESION DE DERECHOS

El Proveedor no podrá ceder o transmitir total o parcialmente los derechos y obligaciones contenidos en el presente Contrato derivado de la Orden de Compra, sin autorización expresa del Comprador.

No obstante lo anterior, en caso de cesión o subcontratación, el Proveedor será el único responsable frente al Comprador del cumplimiento de las obligaciones contenidas en el presente Contrato derivado de la Orden de Compra.

30. CONFLICTO DE INTERÉS

En virtud del presente Contrato derivado de la Orden de Compra y con la ejecución de la misma por parte del Proveedor, éste declara no tener y que no incurrirá en actividades que generen un conflicto de interés entre sus empleados, socios, funcionarios, directores o accionistas con algún empleado del Comprador o de sus empresas relacionadas, filiales, subsidiarias o que se encuentren bajo el mismo control corporativo que el Comprador; asimismo, declara que hasta donde es de su conocimiento, ninguno de sus empleados o persona relacionada con el Proveedor, tiene vinculación comercial de parentesco, ni de otro tipo que pudiera generarle un beneficio o ventaja competitiva al Proveedor para obtener la asignación de un proyecto u orden de compra. En caso de surgir tal situación durante la vigencia del presente Contrato derivado de la Orden de Compra, el proveedor deberá notificar inmediatamente al Comprador para su análisis. No declarar un conflicto de interés puede generar la rescisión el presente Contrato derivado de la Orden de Compra.

31. JURISDICCIÓN

Para el caso de controversia sobre la interpretación o cumplimiento del presente Contrato derivado de la Orden de Compra, las partes se someten expresamente a las leyes y jurisdicción de los tribunales competentes de la Ciudad de México, renunciando a cualquier otro fuero o jurisdicción, que pudiese corresponderles por razón de sus domicilios presentes o futuros o por cualquier otro motivo.

Likewise, the Supplier undertakes to provide evidence to the Buyer, within ten (10) days following acceptance of the Purchase Order, that it has paid the Tax on Expenditures for Personal Work Compensation pursuant to the Financial Code of the state in which the specialized service is performed for the benefit of the Buyer, and shall deliver a copy of its registration in the Taxpayers' Registry of such state or a copy of the registration of its Establishment in the corresponding state before the Tax Administration Service.

The Purchaser may conduct audits or verifications at any time to confirm compliance with this clause.

Any breach of the obligations set forth herein shall be deemed a material breach and shall entitle the Purchaser to immediately and without any liability whatsoever adopt such measures as it deems appropriate, including withholding payments, suspending the services, early termination of this Purchase Order-derived Agreement, and reporting the matter to the competent authorities. Additionally, the Supplier shall be liable for and shall indemnify and hold the Purchaser harmless from and against any tax credits, unpaid social security contributions, fines, penalties, audits, determinations of simulated transactions, or claims by authorities or third parties arising directly or indirectly from the Supplier's failure to comply with the obligations established herein. Likewise the Supplier shall be liable for and shall pay any damages in excess of the liquidated damages provided for in Clause Nine, which shall in no event be less than the total value of this Agreement, including taxes, and shall reimburse the Purchaser for any judicial or extrajudicial expenses incurred, including attorneys' fees, expert fees, and related costs.

26. COMPLIANCE WITH LABOR LAWS AND "LEY SILLA"

In connection with this Purchase Order-derived Agreement, the Supplier undertakes to comply with all applicable labor and employment laws.

In particular, the Supplier shall: (i) ensure fair wages, safe working conditions, and reasonable working hours for its employees, in accordance with the Federal Labor Law (Ley Federal del Trabajo); (ii) prohibit any form of exploitation, including forced labor, child labor, and human trafficking; (iii) comply with the so-called "Ley Silla", ensuring that: (a) ergonomic chairs with back support are provided to personnel rendering services to the Purchaser, when the nature of their duties so allows; (b) employees are not required to remain standing for the entire workday nor prevented from sitting during rest periods; and (c) safe areas are adapted for the use of such chairs and seated breaks are implemented in accordance with the guidelines issued by the Ministry of Labor and Social Welfare (STPS); (iv) maintain accurate records regarding working conditions, including the availability and use of seating, which may be audited by the Purchaser at any time; and (v) promptly address any complaint related to labor practices or non-compliance with the Ley Silla.

The Supplier shall provide, upon the Purchaser's request, documentary evidence demonstrating compliance with this clause.

Any breach of this clause shall entitle the Purchaser to: (i) withhold payments; (ii) deny access to or remove the Supplier's personnel, without liability; (iii) immediately terminate this Purchase Order-derived Agreement; and (iv) report the breach to the competent authorities for purposes of initiating the corresponding investigation.

In addition, the Supplier shall be liable for and shall pay any damages in excess of the liquidated damages contemplated in Clause Nine, which shall in no event be less than the total value of this Agreement, including taxes, and shall reimburse the Purchaser for any judicial or extrajudicial expenses incurred, including attorneys' fees, expert fees, and related costs.

28. ADDRESSES AND EMAIL

The Parties designate as their respective addresses and email addresses for the receipt of any and all notices, communications, or notifications, those indicated on the cover page of this Purchase Order-derived Agreement.

All notices shall be made in writing and delivered personally or through a courier or messenger service and shall produce full legal effect.

29. TRANSFER OF RIGHTS

The Supplier may not assign or transfer, in whole or in part, any of the rights or obligations contained in this Purchase Order-derived Agreement without the Purchaser's prior express authorization.

Notwithstanding the foregoing, in the event of any assignment or subcontracting, the Supplier shall remain solely responsible to the Purchaser for the full performance of all obligations set forth in this Purchase Order-derived Agreement.

30. CONFLICT OF INTEREST

By virtue of this Contract derived from the Purchase Order and the performance thereof by the Supplier, the Supplier hereby represents and warrants that it does not have, nor will it engage in, any activities that may give rise to a conflict of interest between its employees, partners, officers, directors or shareholders and any employee of the Purchaser or of its related companies, affiliates or subsidiaries, or any entities under the same corporate control as the Purchaser.

Likewise, the Supplier represents that, to the best of its knowledge, none of its employees or any person related to the Supplier has any commercial, family or other relationship that could grant the Supplier a benefit or competitive advantage in obtaining the award of a project or purchase order.

Should such a situation arise during the term of this Contract derived from the Purchase Order, the Supplier shall immediately notify the Purchaser for its review and assessment. Failure to declare a conflict of interest may result in the termination of this Contract derived from the Purchase Order.

31. GOVERNANCE AND JURISDICTION

In the event of any dispute regarding the interpretation or performance of this Contract derived from the Purchase Order, the parties expressly submit to the laws of Mexico and to the jurisdiction of the competent courts of Mexico City, expressly waiving any other venue or jurisdiction that may correspond to them by reason of their present or future domiciles or for any other reason.